



# Paerewa mō ngā ingoa tārainga takere moana

NZGBS60000

Rā whakaputa: 1 Hereturikōkā 2016

# Ihirangi

<b>KUPU ME NGĀ WHAKAMĀRAMATANGA .....</b>	<b>3</b>
<b>1    ĀROHINGA .....</b>	<b>5</b>
<b>2    TE TIKANGA E WHAKAMAHIA AI TE PAEREWĀ .....</b>	<b>5</b>
<b>3    PAEARU WHĀNUI MŌ TE INGOA TĀRAINGA TAKERE MOANA .....</b>	<b>6</b>
<b>4    MĀTĀPONO MŌ TE TAUNAHA TĀRAINGA TAKERE MOANA .....</b>	<b>7</b>
<b>4.1. KUPU TAUWHĀITI.....</b>	<b>7</b>
<b>4.2. KUPU WHĀNUI .....</b>	<b>8</b>
<b>5    TE TUKANGA MŌ TE TAUNAHA TĀRAINGA TAKERE MOANA .....</b>	<b>8</b>
<b>ĀPITIHINGA A: KUPU WHĀNUI KUA WHAKAAETIA.....</b>	<b>9</b>
<b>ĀPITIHINGA B: TE TUKANGA MŌ TE TAUNAHA TĀRAINGA TAKERE MOANA.....</b>	<b>12</b>

## Kupu me ngā whakamāramatanga

Mō te wāhi ki tēnei paerewa ka hāngai ngā kupu me ngā whakamārama nei:

<b>Kupu/Whakapotonga</b>	<b>Whakamāramatanga</b>
ingoa kē	ētahi ingoa e rua neke atu mō te tārainga takere moana kotahi. Ina mana, ka taea te whakamahi tētahi, te katoa rānei o aua ingoa
pūkawa raurarahi	e tautuhia ana i te <u>s 2(1)</u> o te Continental Shelf Act 1964
ingoa tōrua	te ingoa e rua ōna wāhanga tauwhāiti, te tikanga nō reo kē, nō reo kē, pērā i te reo Māori me te reo Ingarihi. Me āta whakamahi tahi ngā wāhanga e rua o te ingoa tōrua hei ingoa kotahi
āpure ōhanga motuhake	e tautuhia ana i te s 9 o te Territorial Sea, Contiguous Zone, and Exclusive Economic Zone Act 1977
GEBCO SCUFN	General Bathymetric Chart of the Oceans, Sub-Committee on Undersea Feature Names
kupu whānui	ka whakamārama i te momo tārainga matawhenua
NM	Nautical Mile
NZGB	New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa
NZGBA	New Zealand Geographic Board (Ngā Pou Taunaha o Aotearoa) Act 2008
ingoa matawhenua mana	e tautuhia ana i te <u>s 4</u> o te NZGBA
tikanga tuhi	ngā tikanga me ngā ture mō te tuhi i tētahi reo
ingoa kua takoto mai	e tautuhia ana i te <u>s 4</u> o te NZGBA
Ross Dependency	e tautuhia ana i te s 7(1) o te Antarctica (Environmental Protection) Act 1994
kupu tauwhāiti	te wāhanga o tētahi ingoa kāore e whakaatu ana i te momo tārainga whenua
aumoana whai mana	e tautuhia ana i te s 3 o te Territorial Sea, Contiguous Zone, me te Exclusive Economic Zone Act 1977
UNCLOS	United Nations Convention on the Law of the Sea 1982
UNCSGN	United Nations Conference on the Standardisation of Geographical Names
tārainga takere moana	e tautuhia ana i te <u>s 4</u> o te NZGBA

## Kupu takamua

### Kupu whakataki

I raro i te Ture o te New Zealand Geographic Board (Ngā Pou Taunaha o Aotearoa) 2008 (NZGBA) ko tā te New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa (NZGB) he taunaha, he whakaae, he panoni, he unu atu i te ingoa matawhenua kua mana, kua takoto kē mai mō te tārainga takere moana kei te pūkawa raurarahi o Aotearoa kei roto anō i te Ross Dependency o te Tiri o te Moana ki te Tonga.

He maha ngā tāpaenga tono mō te taunaha tārainga takere moana ka whakaarotia e te NZGB kei waho kē atu o te rohenga whai mana o Aotearoa, nō reira ka taka mai ki raro i te whakaaetanga me te arotakenga o te ao. Ka arotakea e te General Bathymetric Chart o te Komiti Whāiti Aumoana mō te Ingoa Tārainga Takere Moana (GEBCO SCUFN) ngā tono ingoa tārainga takere moana a te NZGB i mua i te whakaaetia, te kawea ake rānei hei whakamahi whānui ki te ao, hei pānui ki āna hanga, ina koa mō te whakatere haumaruru haere. Ko ngā paearu e tautuhia ana i tēnei paerewa e hāngai tata ana ki ngā paearu a te GEBCO SCUFN e pono ai te auau o ngā ingoa tārainga takere moana o Aotearoa puta i te ao.

### Whāinga o te paerewa

E whakaritea ana e tēnei paerewa ngā paearu me ngā mātāpono a te NZGB mō te taunaha tārainga takere moana.

### He hītori poto mō tēnei paerewa

Ka parea ki tahaki e tēnei paerewa te *Interim standard for undersea feature names - NZGBS60000*.

### Tohutoro

Ka mātua whai tikanga ngā tuhinga nei ki te whakatinana i tēnei paerewa.

- International Hydrographic Organization 2001, Standardization of Undersea Feature Names, Publication B-6, 4th edition, International Hydrographic Bureau, Monaco.
- New Zealand Geographic Board (Ngā Pou Taunaha o Aotearoa) Act 2008 (NZGBA).
- Frameworks of the New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa.
- Protocol for Undersea Feature Naming in the Area of Interest of the New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa.

## 1 Ārohinga

- (a) E tohu ana te paerewa nei i ngā paearu ka whakaarotia e te NZGB ina whakaaroaro ia ki te taunaha, te whakaae, te panoni, te kawae ake, te unu rānei i tētahi ingoa mana, te ingoa tārainga takere moana kua takoto rānei i raro i te NZGBA.
- (b) E tautuhia ana e tēnei paerewa ngā tukanga o te taunaha tārainga takere moana i te pūkawa raurarahi o Aotearoa i roto anō i te Ross Dependency i te Tiri o te Moana ki te Tonga.
- (c) E tika ana tēnei paerewa mō te tārainga takere moana e noho mai ana ki waenga i te paenga whakawaho rawa o tai timu i te tō ā-papa, ina koa te paenga tawhiti atu i Aotearoa:
  - (i) te tepe 200 maero ā-tai o te āpure ōhanga motuhake,
  - (ii) te toronga ki tai rānei o te pūkawa raurarahi ina rere ki tua atu o tēnei tawhiti.

## 2 Te tikanga e whakamahia ai te paerewa

Ka whakamahia e te NZGB tēnei paerewa ina whakaarohia ngā tono ki te taunaha, ki te whakaae, te panoni, te kawae ake, te unu rānei i te ingoa tārainga takere moana kua mana, kua takoto mai rānei.

### 3 Paearu whānui mō te ingoa tārainga takere moana

Ka whai whakaaro te NZGB ki ngā paearu nei ina whakaaroarohia te tono ki te taunaha, te whakaae, te panoni, te kawae ake, te unu mai rānei i te ingoa tārainga takere moana kua mana, kua takoto mai rānei. E whai ana ngā paearu nei kia rite tonu, kia ū ngā ingoa tārainga whenua mana ki ngā paerewa o te ao.

- (a) E whāiti mai ana ngā mahi o te ao ki te taunaha tārainga takere moana ki ērā kei roto katoa atu, kei waho atu rānei tētahi wāhi nui tonu (neke atu i te 50%) o ngā pae tarāwaho o te mana aumoana, kāore e neke atu i te 12 maero ā-tai (NM) e whakaae ana ki te United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS). E āhei ana te NZGB ki te taunaha, ki te unu atu rānei i te ingoa tārainga takere moana kei roto i te mana aumoana o Aotearoa me te kore e mate ki te whakapāpā ki te ao, i runga i te tukanga aro whānui mō te tono ingoa kei te ss 16 ki te 21 me te 24 o te NZGBA.
- (b) E whakatenatenahia ana ētahi atu mana taunaha o te motu kia whakapāpā ki te NZGB mō te tono ingoa tārainga takere moana kei te mana whakahaere o te NZGB i mua i te tāpae i ā rātou tono ki a SCUFN, kua whakaritea nei i te Tikanga Taunaha Tārainga Takere Moana a te NZGB.
- (c) Tērā e kawea ake ai, e whakaaetia ai e te NZGB te ingoa tārainga whenua kua takoto kua auroa e whakamahia ana ina ara ake tēnā me tēnā, ahakoa te kore e ū ki ngā mātāpono māori noa o te tikanga taunaha papai. Ka taea te ingoa kua mana, te ingoa kua takoto te panoni e karohia ai te pōauau, kia kore ai rānei e whakarangirua i te mahara, ki te whakatika rānei i te tuhia.
- (d) E āhei ana te NZGB ki te kawae ake i tētahi ingoa tārainga whenua takere moana kei tua atu o te 12NM o te rohenga moana o Aotearoa kei roto i te mana o te NZGB, kua taunaha ōkawatia e tētahi atu mana taunaha o te motu, ina whai te ingoa i ngā mātāpono taunaha e whakaaetia ana ki te ao.
- (e) Ina taunahatia tētahi tārainga whenua takere moana ki ētahi ingoa e rua, te tikanga ka whakaaetia ko te ingoa tawhito ake. Hāunga anō pea mēnā he ingoa Māori taketake ake tō te tārainga, i konei kua whakamahia ko tērā ingoa. Tērā anō e hāngai ai te whakamahi i te ingoa tōrua te ingoa kē rānei.
- (f) Ina taunahatia ētahi tārainga whenua e rua neke atu ki te ingoa kotahi, te tikanga ka mau tonu taua ingoa ki te tārainga i taunahatia tuatahitia. Ka taea hoki te whakamahi kupu whānui kē kia kore ai he pūruatanga.
- (g) Ko ngā ingoa whakamahi i te tuhinga ehara i te tuhinga Rōmana me huri kia kupu mino Ingarihi. Ina whakamahia e te kaitono te tohu whakahua kupu te tuhinga kē rānei, ka komokomohia ēnei ki te ingoa mana hei tiaki i te ingoa ake o tētahi tārainga whenua kei te reo o te takiwā kei reira te tārainga. Mā Te Taura Whiri i te Reo Māori e tohu te tuhinga tika mō te ingoa Māori.

## 4 Mātāpono mō te taunaha tārainga takere moana

### 4.1. Kupu tauwhāiti

Ka whāia e te NZGB ngā mātāpono nei ina whakaarohia te tono kia taunahatia, kia whakaaetia, kia whakarerekētia, kia kawea ake, kia unua rānei te ingoa tārainga takere moana kua mana, kua takoto mai rānei:

- (a) Kia poto kia māmā te ingoa kia kua hoki e pūruatia ki wāhi kē.
- (b) Kia kua te ingoa e whakaiti, e ingoa maninohea, e ingoa hākiki.
- (c) Kāore e whakaaetia te ingoa o te tangata e ora tonu ana i raro i te whakahau kei te UNCSGN Resolution VIII/2.
- (d) Kāore e whakaaetia te ingoa o te hinonga arumoni ā rātou hanga rānei.
- (e) Kāore e whakaaetia te ingoa o te tangata kua noho ki tūranga tiketike, te tangata rānei kāore āna tāpaenga nunui, ā-tūāpapa rānei, whai tikanga rānei ki te pūtaiao moana, ki te hōpara haere, te rauhi rānei i ngā tini a Tangaroa.
- (f) Kāore e whakaaetia te ingoa e hē ana te tuhia.
- (g) Kia kua e whakamahia te pūriro Ingarihi, ki te whakamahia me mātua taka atu te pakini.
- (h) Ko te mea nui i ngā mahi taunaha ko te tāpae ingoa whai tikanga, ka māmā noa te whakamahi, ka hāngai. Ko tētahi atu mea hei whakaaro ake ko te ingoa whakamahara ki te tangata, ki te kaupuke.
- (i) Ina hāngai, me noho mai te kupu tauwhāiti ki muri o te ingoa o te tārainga whenua kei te whenua e hono ana, kua oti nei te taunaha, i runga i te whai whakaaro ki te ingoa Māori ake. Hei tauira: he hononga o te Haast Channel ki te Waiatoto River nō reira kua whakarerekē ōkawatia ki te Waiatoto Channel, he hononga o te Foulwind Canyon ki Cape Foulwind, he hononga o te Koutunui Point ki te Koutunui Bank. Kia auau tonu, kia tika te āhua o te tuhi mō te ingoa he hononga kē ōna.
- (j) Ka taea te kōwhiri kupu tauwhāiti kē ki te whakamahara ki te kaupuke me ētahi atu waka, ki te hōparatanga, te pūtahi pūtaiao rānei i whai wāhi atu ki te kitenga, te tautuhinga rānei i te whāroa o te tārainga, tētahi rānei o ēnei, hei whakahōnore, hei whakamahara i te tangata rongonui kua whai wāhi nui atu ki te pūtaiao moana, ki te hōparatanga, ki te rauhi rānei i ngā tini a Tangaroa. Ina whakamahia te ingoa kaupuke, me ingoa kaupuke nānā i kite, mēnā kua whakamahia kētia tōna ingoa mō tētahi tārainga e āhua rite ana, me whakamahi ko te ingoa o te kaupuke whakaū i te tārainga.
- (k) E taea ana te kohinga tārainga e rite ana te taunaha ā-rōpū mō ētahi karangatanga tauwhāiti o te tangata o mua, te tārainga kōrero pūrākau, te whetū, te kāhui whetū, te ika, te manu, te kararehe, te aha atu. E whai ake nei ētahi tauira o te taunahatia o te rōpū tārainga e rite ana:

Rōpū	Tārainga
Musicians Seamounts	Bach Seamount Brahms Seamount Schubert Seamount
Electricians Seamounts	Volta Seamount Ampere Seamount

Rōpū	Tārainga
	Galvani Seamount

- (l) E whakaaetia ana te ingoa whakamārama, ina tohu i te āhuatanga e tautuhia ai te tārainga, hei tauira, a Hook Ridge me Horseshoe Seamount. Heoi, ka pai noa tēnei ina whakaūngia te āhua, te tae, tētahi atu āhuatanga motuhake rānei e tautuhia ai te tārainga.
- (m) E whakaaetia ana te kupu tauwhāiti ki te reo Ingarihi me te reo Māori. Ka whai whakaaro hoki te NZGB ki te kupu tauwhāiti nō reo kē. Kia kaua e whakawhitihia te wāhanga ki te kupu tauwhāiti o te ingoa mō tētahi tārainga takere moana mai i te reo o te iwi e tāpae ana i te ingoa, engari me rōmana te tuhi ina tona.
- (n) Kāore e paingia te kupu rāpoto, te whakapotonga rānei mō te ingoa takere moana, engari tērā ka whakaarotia ki te hāngai te ingoa e tāpaea ana.

## 4.2. Kupu Whānui

Ka whai te NZGB i ngā mātāpono nei ina whakaaroarotia te tono ki te taunaha, te whakaae, te whakarerekē, te kawae ake, te unu mai rānei i tētahi ingoa tārainga takere moana kua mana, kua takoto mai rānei:

- (a) Me mātua kōwhiri te kupu whānui mai i te rārangi whakamāramatanga kei te Āpitianga A hei whakaata i te whakamārama ā-tinana o te tārainga.
- (b) Ka taea te whakarerekē te ingoa kua takoto e whakamahi ana i te kupu whānui kāore i te rārangi kei te Āpitianga A, hei tauira, te Volcano ki te Seamount, te Sea Valley ki te Valley.
- (c) I te haere tonu o ngā mahi mahere i te takere o te moana, ka kitea tonuhia he tārainga i reira kāore nei he kupu pai mōna (kua tautuhia i te Āpitianga A) i tēnei wā. Ka tāpirihia he kupu hou hei whakamārama i aua tārainga ki tēnei paerewa me ngā paerewa ka whakaputaina e GEBCO SCUFN.
- (d) Kāore e whakaaetia te kupu whānui Māori mō te ingoa tārainga takere moana, nā runga i te tono a SCUFN kia Ingarihi te kupu whānui.

## 5 Te tukanga mō te taunaha tārainga takere moana

E mōhio ai koe me pēhea te tāpae tono ki te taunaha tārainga takere moana, me te tukanga ka whāia e te NZGB, tirohia te: <http://www.linz.govt.nz/regulatory/place-names/propose-place-name/proposing-undersea-feature-name>

Kua tāpirihia he mahere ripo o te tukanga ki te Āpitianga B.



## Āpitianga A: Kupu whānui kua whakaaetia

E rārangi ana i te ripanga nei ngā kupu whānui kua whakaaetia mai i te *B-6 Guidelines* a te IHO mō te ingoa tārainga takere moana. Ahakoa te whakamāoritia o ngā kupu nei, kāore e taea te whakamahi i waho atu o te 12 māero moana o Aotearoa i te mea kāore e whakaaetia te kupu whānui Māori mō te ingoa tārainga takere moana nā runga i te tono a SCUFN kia Ingarihi ngā kupu whānui.

1. Kua whakamāramatia ngā kupu tītaha te tuhia ki wāhi kē o te rārangi.
2. Ka taea te whakamahi te takitinitanga o te kupu whānui hei tohu i te hononga tata o tētahi rōpū tārainga o te momo kotahi, hei tauira, te Seamounts.
3. Ka tohua te kupu whānui mō te tārainga he tohu iranga tōna ki te whetūriki (\*). Me uru atu ki ngā tono he kupu whānui whai tohu iranga kei roto ngā taunakitanga ā-nuku, ahupūngao ā-nuku rānei, ngā mea e rua rānei, me ngā raraunga inenga moana.
4. Ka kitea ngā āhua e whakaahua ana i ngā kupu whānui kei te rārangi i raro nei i: <http://www.kosbidb2.co.kr:8080/recommend/#>

Kupu Whānui	Whakamāramatanga
Mānia Takere Moana	he takiwā paparite rere whānui ka āta rōnaki rānei, e rite ana te kitea i ngā au hōhonu ake i te 4000m
Aupaki	he taiheke ka āta heke e māeneene ana tōna mata, e rite ana te kitea huri noa i te huinga moutere me te <i>maunga moana</i>
Parenga	he rewanga tū ki te takere moana iti iho i te 200m te hōhonu o te noho mai, engari e taea ana te rere haumaruru i runga ake, e rite ana te kitea i te pūkawa raurarahi, e pātata ana rānei ki tētahi moutere
Riu	he hārua e āhua rite ana tōna hanga engari he taurangi ōna toronga
Rua puia*	he hārua āhua umu kōpae te hanga, he poupuu ōna tahataha, i hangaia i te ngahorotanga katoa, i te ngahorotanga rānei o tētahi wāhanga o te maunga, i tōna hūnga, i muri iho rānei
Pakohu paritū	he hārua roroa, he whāiti, he poupuu ngā tahataha, ka hōhonu ake i te hekenga
Kōpua	he hārua kei roto i tētahi atu tārainga takere moana, pērā i te <i>awaawa</i> , te <i>riu</i> , te <i>tairua paritū</i>
Pariroa	he taiheke poupuu roroa, rārangi tonu te rere iho, e wehe ana i ngā takiwā rere huapae, e āta heke ana rānei kei te takere o te moana
Kōwhiuwhiu	he tārainga āhua māeneene tonu, he putunga waipara ka hōhonu kē atu te rere mai i tōna pūtakenga waipara e rite ana te noho mai ki te pito whakamutunga o tētahi <i>pakohu paritū</i> , tētahi pūnaha pakohu paritū rānei
Takiwā Neneke*	he roherohenga roroa whāiti e whakahipahipa ana tōna matawhenua ka puta ake i te nekehanga o ngā papaneke e hāngai ana ki te tihonga o tētahi tuaka kahiwi hōrapa, e tohua ana e te <i>kahiwi</i> tahataha poupuu, e te <i>kahiwi</i> hikuwaru, e te <i>awaawa</i> , te <i>pariroa</i> rānei
Angotanga	He āputa whāiti i te <i>kahiwi</i> , i te <i>pīnakitanga</i> , tētahi atu rewanga rānei. Ka kīia anō ko te <i>riunga</i>
Maunga Toi Papatahi	he <i>maunga moana</i> he māeneene tonu, he papatahi tonu te pito whakarunga
Puke	he rewanga tū motuhake karawhiti tōna āhua, iti iho i te 1000m te tū mai i runga ake i te takiwā karapoti i a ia ina inea mai i te rārangi mahere hōhonu katoa e karapoti ana i te nuinga atu o te tārainga
Rua	he hārua kāore i pērā rawa te whānui, katoa ōna taha ka poupuu te piki ake i tētahi pūtake papatahi tonu

<b>Kupu Whānui</b>	<b>Whakamāramatanga</b>
Toropuke	he rewanga tū motuhake tōpuku tōna āhua, iti iho i te 1000m te tū mai i runga ake i te takiwā karapoti i a ia ina inea mai i te rārangi mahere hōhonu katoa e karapoti ana i te nuinga atu o te tārainga
Parenga	he parenga para e rere ana i te <i>pakohu paritū</i> , te <i>whārua</i> , te <i>hongere moana rānei</i>
Awamate	he hārua mōwhiti, āhua mōwhiti rānei te āhua e rite ana te noho mai ki te pūtake o te <i>maunga moana</i> , te moutere me ētahi atu rewanga tū motuhake
Haupū*	he rewanga tū motuhake tōpuku tōna āhua, iti iho i te 500m te tū mai i runga ake i te takiwā karapoti i a ia ina inea mai i te rārangi mahere hōhonu katoa e karapoti ana i te nuinga atu o te tārainga, ka ahuhutia i te peia mai o te wai i te whanaketanga rānei o te ākau kōao, te waipara me te horonga (koiora)
Puia Paru*	he <i>haupū</i> he rewanga koeko rānei te hanga ka ahuhutia i te peia mai o te wai me te haurehu kīhai i ahū mai i te tokarewa
Riunga	tirohia te <i>angotanga</i>
Keonga	he rewanga koeko, koikoi rānei kei te tihi o tētahi tārainga nui ake
Pou Keokeo	he pou koinga tōna āhua ka tū tārake kei te tihi rānei o tētahi atu tārainga nui ake
Paparite	he rewanga papatahi nunui tonu noho teitei ake i te takiwā karapoti i a ia, me te pou pou tonu o tētahi, o ētahi rānei o ōna taha
Takiwā	he rohe motuhake e rite ana ōna āhuetanga matawhenua me te rerekē anō i te wāhi karapoti i a ia. Me paku whakarerekē tēnei kupu ki te kupu whānui e pai ana tōna whakamārama i te nuinga o ngā tārainga kei te rohe, hei tauira, te 'Seamount' i te 'Baja California Seamount Province'
Pūkawa	he rewanga pāpaku kua hangaia ki te hanga kua totoka tērā ka mōrearea ina tere haere i te mata o te wai
Kahiwi	he rewanga roroa matatini te āhua, te rahi me te rōnaki
Kōaka*	He hārua rere roa e tāpareparetia ana e ētahi tanuku e rua neke atu e noho ana hei haenga, hei kōihi rānei i waenga tārainga e rua i hono i mua
Pīnakitanga	he rewanga whānui ka māmā te āta piki ake i te wāhi karapoti i a ia
Tārua	he nonoti whānui he tāwhatitanga rānei i tētahi <i>kahiwi</i> , <i>pīnakitanga</i> , tētahi atu rewanga rānei
Kōpio Tote*	he rewanga tū motuhake, ko te nuinga he tōpuku te āhua, kotahi kiromita neke atu te whitianga, ko te whakaputanga tārainga whenua o tētahi toka areare ka puta ake i te peia whakarungahia o te tote. Ka tino kitea i te <i>takiwā</i> e āhua rite ana ōna tārainga
Kahiwi Onepū*	he tārainga roroa o te para neneke, kāore i pērā rawa te tiketike, kāore ōna koinga, he niko te hanga i ōna wā. Ka tino kitea i te <i>takiwā</i> e āhua rite ana ōna tārainga
Hongere Moana	he hārua roroa rere kōpikopiko, ka kitea i te mānia rōnaki, i te <i>kōwhiuwhiu</i> rānei
Maunga Moana	he rewanga tū motuhake korahi rite neke atu i te 1000m te tū i runga ake i te takiwā karapoti i a ia ina inea mai i te rārangi mahere hōhonu katoa e karapoti ana i te nuinga atu o te tārainga
Meka Maunga Moana	ētahi maunga moana tū matatira rere rārangi, rere ānau rānei
Pae	te rohe papatahi, rere pīnaki rānei e pātata ana ki tētahi paparahi, e karapoti ana rānei i tētahi moutere ka rere atu i tai takoto ki tōna hōhonutanga o te 200m, i reira kua pou pou ake te heketanga
Tārake	he rewanga pāpaku kua hangaia ki te hanga neneke tērā ka mōrearea ki te rerenga i te mata o te wai

<b>Kupu Whānui</b>	<b>Whakamāramatanga</b>
Tauārai	he kotikotinga pāpaku kei waenga <i>riu</i> ka tautāwhi i te rerenga o te wai
Aupaki	te wāhi rōnaki ka hōhonu ake atu i tētahi <i>pae</i> , nā wai, kua māmā ake te rōnaki
Mātārae	he <i>kahiwi</i> hāhaka tonu ka koure ake i tētahi tārainga nui ake
Parehu	he rohe papatahi ka āta rōnaki rānei, he roroa, he whāiti, he hekenga poupou ake ka rere i tētahi ripa, he aupikinga poupou ake ka rere i tērā atu ripa
Tairua paritū*	he hārua roroa, he hōhonu, he hikuwaru, e āhua poupou tonu ana ngā taha i te peia whakararotia i te tuinga o te papaneke
Awaawa	he hārua roroa he whānui, he papatahi te takere, he hangarite, he whakarara ngā taha
Whārua	he hārua roroa ka whānui ake, ka hōhonu ake i te hekenga

E rārangi ana i te ripanga nei ngā kupu whānui e whakamahia ana mō ētahi ingoa tārainga e takoto ana i tēnei wā nei. Heoi, e whakaarotia ana kua korehāhā me te whakahau anō kia kua e whakamahia mō te tārainga takere moana hou:

Puke Takere Moana	he rewanga iti kei te hōhonutanga o te takere moana
Aupaki Meka Moutere	he <i>pānakitanga</i> e māene ana tōna takere, e rite ana te kitea i te huinga moutere i te huinga <i>maunga moana</i> rānei
Kotikotinga	he rohe pātata ki tētahi paparahi, e nohoia ana, e rere ana rānei i tētahi <i>pae</i> , i ōna wā ka maea ake hei moutere, he whakahipahipa, he poro rānei te takoto, te āhua, neke noa atu tōna hōhonutanga i tērā o te <i>pae</i>
Hongere	tirohia te <i>Hongere Moana</i>
Koeko	tirohia te <i>kōwhiuwhiu</i>
Paenga Paparahi	te rohe, kua hangaia ki te <i>pae</i> , te <i>aupaki</i> me te <i>pānakitanga paparahi</i> , e wehe ana i te paparahi mai i te hōhonutanga o te takere i te <i>mānia takere moana</i> . I ōna wa he <i>tairua paritū</i> anō kei reira e whakakapi ana i te <i>pānakitanga paparahi</i>
Pānakitanga Paparahi	he auroro āta piki ake i te hōhonutanga o te moana ki te pūtaka o te <i>aupaki paparahi</i>
Pae Paparahi	tirohia te <i>pae</i>
Whārua Waenga	te hārua tuaka o te pūnaha <i>kahiwi wē-moana</i>
Kahiwi Wē-Moana	te hononga pūnaha maunga wē-moana matua ka toro ki te ao
Kūmore	he mātārae matua ka koure mai pērā i te <i>mātārae</i> o te <i>aupaki paparahi</i> ka toro ki te hōhonutanga o te takere moana. Tērā tonu e hōhonu ake ai te tihi ina ahu whakatemoana
Pariroa	tirohia te <i>Pariroa</i>
Whārua Moana	tirohia te <i>whārua</i>
Motunga Pae	tirohia te <i>āputa-pae</i>
Āputa-Pae	te rārangi e poupou ake ai te auroro i te ripa whakatemoana o tētahi <i>pae paparahi</i> (pae moutere rānei). Ka kīia anō ko te motunga pae
Whārua	tirohia te <i>whārua</i>
Maunga Tihi Papatahi	tirohia te <i>maunga toi papatahi</i>

## Āpitianga B: Te tukanga mō te taunaha tārainga takere moana

